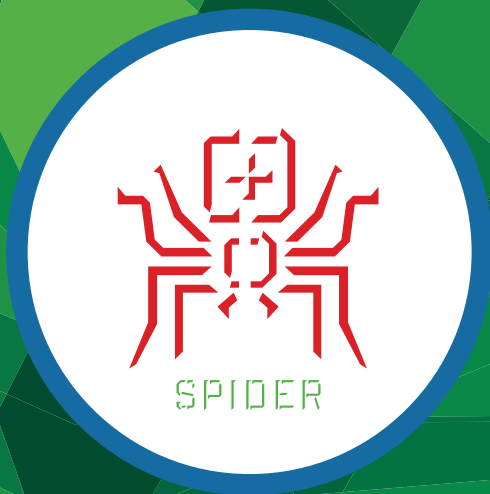


DANCE LYON

VISUAL ART



SHOGUNO

SCHISLBYA

WRITING

**RASSEMBLEMENT
NOMADE INDÉPENDANT
RADICALEMENT ACTUEL
AUTRE
ART
ACTE
RENCONTRE
CONFRONTATION
PROTOTYPE OEUVRE
PRATIQUES
COMMUN
SPIDER**

GATHERING
NOMAD INDEPENDENT
RADICALLY ACTUAL
OTHER
ART
ACT
MEETING
CONFRONTATION
PROTOTYPE WORK
PRACTICES
COMMON
SPIDER

SPIDER

MANIFESTATION ARTISTIQUE ITINÉRANTE

INDÉPENDANT ET ÉCLECTIQUE.

« Nous avons conçu Spider comme une manifestation artistique itinérante, un laboratoire nomade et indépendant, un conglomerat éclectique d'artistes qui, portés par cette idée de la chose commune, tissent un réseau, un lacs de pensées et d'actes artistiques au sein de l'Europe. Il n'est pas ici question, à proprement parler, d'un mouvement artistique mais plutôt, à force d'engrenages et de rattachements à la volée, d'un entrelacs de rapports esthétiques.

Bien que dédié avant tout à la danse contemporaine, Spider est un lieu d'entrecroisement des différentes pratiques artistiques.

RENCONTRE.

Notre volonté est de proposer une zone de rencontre au sein de laquelle les artistes s'activent autour de leurs travaux respectifs et, dans cet événement ponctuel qu'est Spider, abattent les cloisons de leurs recherches individuelles afin de passer un moment partagé d'observation, de discussion et de confrontation d'idées.

Les artistes de Spider (danseurs, chorégraphes, musiciens, plasticiens, auteurs) sont alors simultanément protagonistes d'une manifestation mais aussi responsables du fonctionnement de ce réseau.

PROTOTYPE / RÉAPPROPRIATION.

Issu de nos différentes nécessités économiques, Spider a aussi été pensé comme une coopérative, un cadre de collectivisation des moyens, un prototype d'échange artistique, de production et de diffusion des œuvres, celui-ci pouvant être repris, modulé, réinventé par nous-mêmes ou par d'autres structures dans d'autres villes et pays, sans copyright.

Cette mise en commun nous autorise une forme d'autonomie nous permettant de soumettre aux lieux d'accueil nos choix d'œuvres à présenter. Une récupération « culturelle » par les artistes et pour les artistes nous semblant essentielle afin d'ouvrir les possibles d'une autre manière de voir la diffusion.

ACTE / ACTUEL.

Nous avons donc voulu une programmation audacieuse et inédite, avec un regard résolument actuel, décidément actant.

Résolument actuel, parce que les ouvrages présentés s'inscrivent profondément dans les problématiques de perception de notre monde, soulignant les failles, constatant les imprécisions et les anomalies. Décidément actant, parce que sensiblement subversif, investi de cette conscience politique d'agir sans but, sans produire de la subsistance ou du bien mais en essayant de se réapproprier du vivre, de l'art.

Actant encore, parce que Spider prend la forme d'un festival où les artistes et le public se rencontrent par le truchement des œuvres, des ateliers et des discussions proposés. Le laboratoire Spider désire se rapprocher du public sans adjoindre ce mot qu'est la sensibilisation culturelle, mais plutôt en distillant avec générosité nos savoir-faire au public des villes qui nous accueillent, sans différenciation, du néophyte au professionnel.

Nous pensons que par la qualité des ateliers (des échanges) dispensés par les chorégraphes et les interprètes aux approches artistiques singulières, associée à une structuration solide de l'évènement (manière dont les œuvres sont présentées), Spider peut devenir une manifestation artistique unique. »

SPIDER

AN ITINERANT ARTISTIC MANIFESTATION

INDEPENDENT AND ECLECTIC.

We conceived the Spider Project as an itinerant artistic manifestation; an independent nomadic laboratory comprised of an eclectic group of artists who, moved by a common idea, endeavour to weave a thread of innovation and imagination through the heart of Europe.

Spider is not an artistic movement as such but a clockwork of interconnected individuals. Each artist's statement is autonomous yet vitally connected to the whole, creating a collective of singularities manifested through the force of a communal direction.

Concerned primarily with contemporary dance, Spider is a dynamic meeting point between different artistic process and practices.

ENCOUNTER.

With Spider, we attempt to create a temporary zone of encounter between each of the participants in the festival, no matter their role. Contributors are moved to carve out a space in which they are able to reflect on their own process of creation. The inclusive nature of Spider then allows this reflection to produce lines of influence between the artists, the public and other participants, giving rise to a collective expression of concepts, ideas and choreographic proposals. As a result, the artists involved in Spider (dancers, choreographers, musicians, visual artists and authors) are simultaneously participating in the manifestation and responsible for its shape and function.

PROTOTYPE / REAPPROPRIATION.

Due to our differing economic necessities, Spider is conceived as a cooperative; a collectivization of means, a prototype of artistic exchange that includes both production and presentation of work. In this way each piece presented is open to appropriation, modification and reinvention by us or other structures without copyright.

This communion allows us an autonomy through which we may dictate how and to whom we present our work. This cultural recoup by and for the artists is essential to opening new possibilities of presenting and experiencing performance in the artistic landscape.

ACT / ACTUAL.

We endeavour to curate a bold and audacious program that is both a look forward and a dynamic Act.

Spider is Actual as it engages itself with the problematics of perceiving the contemporary world which surrounds us; tracing the cracks and highlighting its incongruences and anomalies. Each participant in Spider is effectively taking part in a subversive movement concerned not only with innovative artistic practice but also with the re-contextualization of the means of artistic production itself. This collective process of creation and presentation becomes a vehicle in which a fundamental re-appropriation of life and art can be approached.

Spider takes the form of a festival where artists and the public can meet in an environment of performances, workshops and discussions. Spider's primary concern is exchange without the banality of "community outreach".

The festival strives to establish a dialogue with its hosts regardless of class or professional status. We believe that the specificity of each venue, viewed through the lens of each participating artist, choreographer and performer makes Spider a remarkable and unique artistic manifestation.

Matej Kejžar and Loge 22 collective, initiators of Spider projet.

RASSEMBLEMENT SPIDER LYON



En partenariat avec

Les 5, 6, 7 et 8 octobre 2011, le rassemblement européen Spider investit les Substances à Lyon, le collectif Loge 22 et ses acolytes vous proposent une programmation audacieusement actuelle et inédite :

7 pièces chorégraphiques

3 journées d'atelier de danse contemporaine

3 journées d'atelier d'écriture

Des «events», des surprises, des concerts, des discussions.

En ouverture, deux soli : Eleanor Bauer, chorégraphe américaine installée à Bruxelles, interprète entre autres de Xavier Le Roy et Boris Charmatz, nous propose une pièce désopilante. Dans BIG GIRLS DO BIG THINGS, elle transcende les limites du genre, des restrictions et des possibilités physiques, échappant ainsi à son propre corps.

Pour Matej Kejžar, nous sommes tous équivoques ! Avec SENSER 2010, le chorégraphe slovène pousse le public à s'interroger sur la perception et le sens donné aux choses. Un solo éclatant d'énergie.

La soirée se poursuivra avec SUR FACES. Les interprètes du collectif Loge 22, actuellement en tournée avec Anne Teresa de Keersmaeker, mettent à l'épreuve les mécanismes d'une construction chorégraphique en groupe via un dispositif d'écriture instantanée où la possibilité de l'échec est mise à nue.

D'une pièce dansée à une autre.

NASTUP du talentueux Matija Ferlin (Zagreb), soutenu par l'univers sonore du label indé de post-rock « Constellation Records », nous donne à voir douze unités chorégraphiques expérimentant une danse du commencement, poétiquement détachée de toute virtuosité convenue.

Que ferais-tu si tu pouvais tout faire ?

Cécile Laloy, chorégraphe basée à Lyon, issue notamment de la compagnie « Les Gens d'Uterpan », nous offre avec MENTEUSE un solo à vue, d'une transparence radicale jouant sur les promesses et le mensonge de l'acteur, l'épreuve d'être au spectacle.

Dans un registre décalé et politiquement incorrect, à l'image de Marina Abramovic, les slovènes Leja Jurišić et Teja Reba nous proposeront BETWEEN US, un duo décapant mettant en perspective une certaine vision des relations humaines.

Autres rendez-vous, deux séries d'ateliers chorégraphiques dirigés par Matej Kejžar et les membres du collectif Loge 22, destinés à toute personne intéressée par l'exploration du mouvement.

Pour les amoureux du verbe, nous vous proposons des ateliers d'écriture performative insufflés par Pierre Tallaron (Fr), Christos Polymenakos (Gr) et Andreja Kopac (Sl).

SPIDER GATHERING LYON



LES SUBSTANCES
LABORATOIRE INTERNATIONAL
DE CRÉATION ARTISTIQUE
LES-SUBS.COM

In partnership with

The 5, 6, 7 and 8 October 2011, Spider, with the support of Les Substances Lyon, the collective Loge 22 and their acolytes propose a radical and unprecedented program :

- 7 performances
- 3 days of contemporary dance workshops
- 3 days of writing workshops
- and many other events, surprises, concerts and discussions

The beginning of the festival is marked by Eleanor Bauer. The American choreographer based in Brussels has worked with, among others, Xavier Leroy and Boris Charmatz, and in the context of Spider proposes BIG GIRLS DO BIG THINGS in which she transcends the restrictions of genre and physicality and in doing so escapes her own body.

Following is the electric Matej Kejžar. In his explosive solo SENSER 2010, the Slovenian choreographer pushes the public to question their perceptions and how they go about making sense of the world.

The evening continues with SUR FACES. The performers of Loge 22, currently in creation with Anne Teresa de Keersmaecker, put into action the mechanisms of a choreographic construction based on a method of instant writing in which risk is laid bare and failure is always a possibility.

NASTUP by the talented Matija Ferlin (Zagreb) is a collection of twelve choreographic units primitive in their language, poetically detached from all conventional virtuosity and supported by a sonic universe created by the Canadian post-rock music label Constellation Records.

What would you do if you could do it all?

The Lyon based choreographer Cécile Laloy, having worked in the past with the company "Gens d'Uterpan" offers LIAR, a radical solo exploring the promises and lies of the actor and how one negotiates the relation to the fact and the fiction of performance.

In the tradition of Marina Abramovič and decidedly politically incorrect, the Slovenians Leja Jurišič and Teja Reba present BETWEEN US, a duo that proposing a very unique vision of human relations.

Finally, we invite you to a series of two choreographic workshops lead by Matej Kejžar and the members of Loge 22 aimed at anyone interested in exploring movement.

For lovers of the written word we propose workshops of performative writing led by Pierre Tallaron (Fr), Christos Polymenakos (Gr) and Andreja Kopač (Sl).

CALENDRIER / PROGRAM

JEUDI 06.10.11 / THURSDAY 10.06.2011

à 19:30 / at 19:30

Eleanor Bauer (USA/Be) – **BIG GIRLS DO BIG THINGS** (plateau 2)

Matej Kejzar (SI) – **SENSE 2010** (plateau 4)

à 20:30 / at 20:30

Collectif Loge 22 (Fr) – **SUR FACES** (boulangerie)

à 22:30 / at 22:30

Leja Jurisic & Teja Reba (SI) – **BETWEEN US** (plateau 2)

Cécile Laloy (Fr) – **MENTEUSE** (plateau 4)

VENDREDI 07.10.11 / FRIDAY 10.07.2011

à 19:30 / at 19:30

Eleanor Bauer (USA/Be) – **BIG GIRLS DO BIG THINGS** (plateau 2)

Matej Kejzar (SI) – **SENSE 2010** (plateau 4)

à 20:30 / at 20:30

Matija Ferlin (Hr) – **NASTUP** (boulangerie)

à 22:30 / at 22:30

Collectif Loge 22 (Fr) – **SUR FACES 45** (plateau 2)

Cécile Laloy (Fr) – **MENTEUSE** (plateau 4)

SAMEDI 08.10.11 / SATURDAY 10.08.2011

Commence à 18:45 / starting at 18:45

Collectif Loge 22 – **INTERVENTION SUR FACES** (cour)

à 19:30 / at 19:30

Eleanor Bauer (USA/BE) – **BIG GIRLS DO BIG THINGS** (plateau 2)

Matej Kejžar (SI) – **SENSE 2010** (plateau 4)

à 20:30 / at 20:30

Matija Ferlin (Hr) – **NASTUP** (boulangerie)

à 22:30 / at 22:30

Leja Jurišić & Teja Reba (SI) – **BETWEEN US** (plateau 2)

Cécile Laloy (Fr) – **MENTEUSE** (plateau 4)

MERCREDI 05.10.11 / WEDNESDAY 10.05.2011 :
“WAITING FOR SPIDER” / LIVE MUSIC

à 20:30 / at 20:30

Au MARCHÉ GARE – W.A.T.S Ben Merlin, Guitos,
Jonas Mall + Zé Mattéo dj set de Chinese Man + Flore

ATELIERS / WOKSHOPS

ATELIERS CHORÉGRAPHIQUES / DANCE WORKSHOPS

Collectif Loge 22 (FR)

OUTILS POUR UNE EXPLORATION DU MOUVEMENT/ TOOLS FOR AN EXPLORATION OF MOVEMENT

MERCREDI 05.10.11 / WEDNESDAY 10.05.2011, 10:00-13:00

JEUDI 06.10.11 / THURSDAY 10.06.2011, 10:00-13:00

VENDREDI 07.10.11 / FRIDAY 10.07.2011, 10:00- 13:00

Matej Kejžar (SLO)

ÉLARGIR LES PERCEPTIONS / OPENING THE PERCEPTION

MERCREDI 05.10.11 / WEDNESDAY 05.10.2011, 14:00-17:00

JEUDI 06.10.11 / THURSDAY 06.10.2011, 14:00-17:00

VENDREDI 07.10.11 / FRIDAY 10.07.2011, 14:00-17:00

ATELIER LABORATOIRE D'ÉCRITURE / WORKSHOP OF PERFORMATIVE WRITING

Pierre Tallaron (FR), Christos Polymenakos (GR), Andreja Kopač (SLO)

TRAVELING WITH “THE SHIP OF FOOLS”

JEUDI 06.10.11 / THURSDAY 10.06.2011, 10:00 – 13:00 & 14:00-17:00

VENDREDI 07.10.11 / FRIDAY 10.07.2011, 10:00-13:00 & 14:00-17:00

SAMEDI 08.10.11 / SATURDAY 10.08.2011, 10:00-13:00 & 14:00-17:00

ARTS VISUELS / VISUAL ARTS

TOUS LES CHRISTS PAPIERS, Jean Emmanuel BELOT – WOO (FR)

DU JEUDI 06.10.11 AU SAMEDI 08.10.11 / FROM THURSDAY 10.06.11 TILL SATURDAY 10.08.11

JEUDI 06 - VENDREDI 07 - SAMEDI 08 À 19:30

THURSDAY 06 - FRIDAY 07 - SATURDAY 08 AT 19:30

Eleanor Bauer (USA / BE)

BIG GIRLS DO BIG THINGS

Une promesse vide, une lamentation au cas où, un badinage d'espérances, une lutte avec l'inattendu, murmurer ce qui devrait être hurlé, chanter haut et fort ce qui devrait être murmuré.

BIG GIRLS DO BIG THINGS est un solo sur l'appréhension des échelles et des volumes, de leurs extrêmes limites et de leurs zones d'ombres. Rebondissant entre grandeur et vulnérabilité, orgueil et humilité, fluctuant du visible au subtil et du plus simple au plus grotesque, ici réside cette fragile forfanterie du vivre en grand.

Eleanor Bauer invite le public dans les profondeurs du monde apparent du performeur, où l'intime et la matière font corps, où le style est le contenu, la question du comment est inséparable de l'objet et la différence entre fiction et réalité est hors sujet.

Navigant dans les plis et les replis d'un costume d'ours trop grand, Bauer joue sur les métamorphoses que lui propose cette matière, utilisant ses nombreuses capacités d'interprète afin d'exercer et d'exorciser la question du solo auto-écrit. Dans BIG GIRLS DO BIG THINGS, la simple expression submerge l'expression de soi.

BIG GIRLS DO BIG THINGS

An empty promise, a pre-emptive lament, a flirtation with expectations, a wrestling match with potential, whispering what should be shouted and singing what should be whispered, BIG GIRLS DO BIG THINGS is a solo on scale, volume, extreme limits and the grey areas between them; on grandeur and vulnerability, hubris and humility, visibility and subtlety; on the fragile braggadocio of living large when less is more but more is also unmistakably more.

Eleanor Bauer invites the audience into the depths of the surface-oriented world of the performer, where the personal and the material are mutually imminent, where style is content, the 'how' is inseparable from the 'what', and the difference between fiction and reality is irrelevant. Navigating the folds, surfaces, and transformative possibilities of a too-large bear suit, Bauer performs a series of metamorphoses that challenge, obscure, and exploit her diverse capacities as a performer, to exercise and exorcise questions about the use of self onstage.

Through surrender to the theatre and its discontents, in BIG GIRLS DO BIG THINGS, self-expression drops the self and expression takes over.

CRÉDITS :

Conception et interprétation / Conceived and performed by: Eleanor Bauer • Costumes / Costumes : Ada Rajszyz • Musique / Music: Swan of Tuonela by Jean Sibelius • Production / Produced : Caravan Production for Good Move vzw • Co-production / Coproduced : Workspace Brussels and Vooruit Avec le soutien de / with the support of the Vlaamse Gemeenschapscommissie Remerciement / special thanks to Lucy Grauman et Jean Marie Martz Durée / Duration: 55 mn • Photo by: Reinout Hiel
Eleanor Bauer works/worked with : David Zambrano, Anne Teresa de Keersmaecker, Boris Charmatz, Xavier Le Roy



JEUDI 06 - VENDREDI 07 - SAMEDI 08 À 19:30

THURSDAY 06 - FRIDAY 07 - SATURDAY 08 AT 19:30

Matej Kejžar (SI)

SENDER 2010

Nous sommes tous équivoques ?

Il n'y a pas une question. Il n'y a pas une réponse. Il n'y a que des sensations. À la frontière, il y a un autre espace.

Un espace pour se mouvoir...

Dans SENDER, le danseur et chorégraphe slovène joue sur les différents chemins que nos sensations empruntent pour créer un cadre mental à travers lequel nous donnons un sens aux choses ; en substance : comment notre perception structure notre compréhension.

Au rythme des disparitions et apparitions de Kejžar, il est ici souligné ces questions :

Qui crée le sens ? Le spectateur ou l'acteur ? Le regardant ou le regardé ?

Dans le spectacle, le principe utilisé est le même que dans ce que l'on nomme les « structures complexes de pouvoir ». Cette capacité de contrôle que nous exerçons sur l'environnement extérieur et sur le comportement humain, usage empiriquement constaté par Matej Kejžar lors de ces multiples travaux. Les mouvements sur le fil du rasoir de Kejžar créent une base pour l'interaction et la transformation.

Entre la possibilité et l'incapacité, la sensibilité et l'imprévisibilité, il y a ce Lieu. Ce Lieu pour la danse.

SENDER 2010

We are all transsexuals.

There is no single question. There is no single reaction. There are just some emotions. On the edge, there is a space. A space for dancing... In SENDER, established Slovene dancer and choreographer Matej Kejžar plays with the ways our senses create the mind-frames through which we make sense of things and different ways of viewing structure determine the ways of understanding. The rhythm of appearance and disappearance emphasizes the question "who creates the meaning?" The observer? Or the observed? In the performance the same kind of principles are used within the complex "power" structures, including the ability to control the environment of external space and the behaviour of others, deriving from Kejžar's holistic experience - as a dancer, as a choreographer and as a mentor. Kejžar's on-the-edge movements create a basis for interaction and transformation. Between ability and inability, sensibility and unpredictability, there is Space. A space for dancing. As long as we create, our movement is "red".

CRÉDITS :

Conception et interprétation / Concept and performed : Matej Kejžar • Directeur Technique / Technical director: Borut Cajnko • Production / Production Exodos & Pekingpah - Kink Kong • Durée / Duration: 50 minutes • Photo by: Maja Slavec
Matej Kejžar works/worked with : Anne Teresa de Keersmaecker, M. Delak, SNDO, SEAD, P.A.R.T.S. ...



JEUDI 06 À 20:30 - VENDREDI 07 À 22:30 - SAMEDI 08 À 18:45

THURSDAY 06 AT 20:30 - FRIDAY 07 AT 22:30 - SATURDAY 08 AT 18:45

Collectif Loge 22 (FR)

SUR FACES

SUR FACES est une tentative - pas un essai - une mise en péril collective et assumée.

7 acteurs (danseurs, musiciens, éclairagiste) font le choix de la construction instantanée et se glissent à l'intérieur d'un dispositif scénique d'écriture concocté et enrichi en commun. Le cadre posé, des situations se créent, le groupe s'ouvre à son exploration intime. Dès lors, se dégage une intranquillité des rapports.

Ce rassemblement évoque la construction de soi, un frottement tendu entre des sentiments d'inclusion et d'exclusion, d'uniformité et d'éclatement de ces infimes différences. Il faut alors s'éloigner sans se départir ou se rapprocher sans se toucher.

Quelque part entre New Age et Oulipo, Loge 22 choisit le défi du direct, entièrement.

La possibilité de l'échec (celle du spectacle) est présente, permanente.

SUR FACES

SUR FACES is an attempt - no essay - a stake in danger; collective and assumed.

7 performers (dancers, musicians, light designer) connect with an instantaneous construction, gliding inside a scenic device of composition elaborated and enriched in partnership. The stage is set, giving way to an intimate exploration of possibility within a restricted frame. What is revealed is an intranquility of rapport within and around every element of the performance. This gathering evokes the construction of one, a friction stretched between feelings of inclusion and exclusion, uniformity and explosion. One is forced to diverge without abandoning or approaching without connecting.

Somewhere between New Age and Oulipo, Loge 22 optes for the challenge of live performance completely.

The possibility of failure pervades and is permanent

CRÉDITS :

Conception, scénographie, chorégraphie/ Concept, setting and choreography: Julien Monty & Michaël Pomeroy • Interprété et créé par /

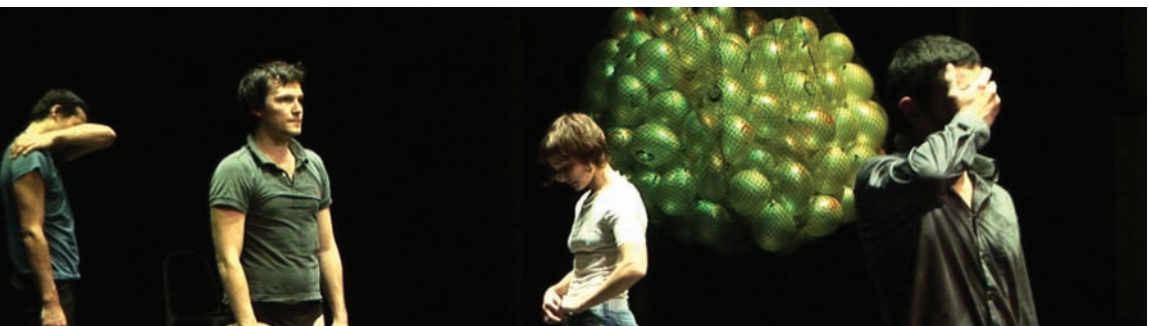
Performed by, created with: Thomas Michaux, Marie Goudot, Julien Monty & Michaël Pomeroy • Musique live / Live music: Fabrik (Ben

Merlin & Guitos Fournier) Lumières / Light design: Christophe Mangilli, Guillaume Luquet • Costumes / Costumes : Benoit Caussé

Production: Association Loge 22 Co-production: Le Pacifique | CDC Grenoble, CCN de Rillieux-la-pape/ Cie Maguy Marin, CCN de

Nantes C Brumachon, B Lamarche, CCN Ballet de l'Opéra National du Rhin. • Durée / Duration: 80 minutes PHOTO BY: Zu-label Nicolas Garnier

Members of Loge 22 works/worked with : François Laroche Valière, Sasha Waltz, Russell Maliphant, Anne T. de Keersmaker.



VENDREDI 07 - SAMEDI 08 À 20:30

FRIDAY 07 - SATURDAY 08 AT 20:30

Matija Ferlin (HR)

NASTUP

Bien que le mot NASTUP signifie étymologiquement en croate : une arrivée brutale, le fait de jouer devant un auditoire, ou encore le début de quelque chose; d'après l'auteur, ce terme peut signifier encore plus à travers le néologisme qu'il s'accorde « on-formance », celui-ci tend à ouvrir l'idée de la représentation.

Cette pièce est un objet expérimental issu d'une méthodologie de création du mouvement dansé pouvant être définie comme la série manifeste de décisions ou de règles permettant l'émergence d'une unité chorégraphique libérée du geste, du sens et d'une certaine représentation de la virtuosité.

Ferlin énonce la thèse selon laquelle le corps est son propre système dont la forme (sa morphologie) se transfère dans celui du danseur sans aucune connaissance préalable. Dans la pièce NASTUP, Ferlin prend pour point de départ la poétique de danse des années 70 et 80, en analyse ses formes caractéristiques qu'il isole puis qu'il ordonne dans l'espace afin de créer une base de recherche sur le mouvement.

NASTUP est composé de douze unités chorégraphiques. Chacune des pièces est une performance à elle seule. L'univers sonore est issu du label indé de post-rock « Constellation Records ».

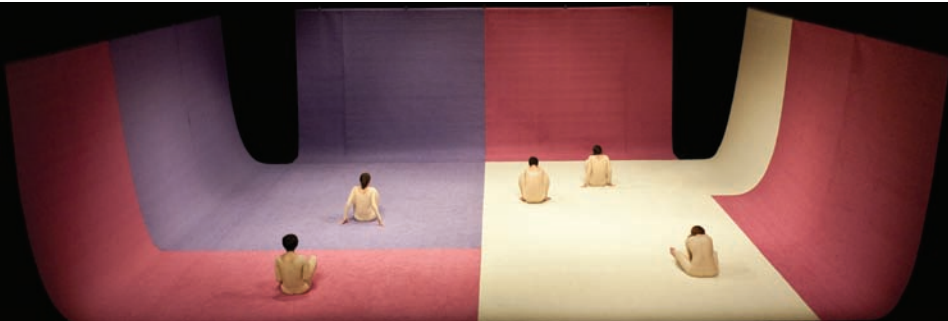
NASTUP / ONFORMANCE

Even though the word NASTUP etymologically signifies an abrupt arrival, performing in front of an audience or the beginning of something, according to the author it can also mean a lot more in the expression "on-formance", which points towards new forms of meaning. The piece is an experimental project, based on a system as a theoretical presupposition and creative assumptions tied to dance. A system, originating from the methodology of dance movement, can be defined as a manifestative series of decisions or rules that direct a choreographic unit towards movement liberated of gesture or meaning, with an emphasis on virtuosity. Ferlin sets out from the thesis that the body is its own system, the morphology of which can be transferred into the body of a dancer without any previous knowledge. In the NASTUP piece, Ferlin takes as his starting point the dance poetics of the seventies and eighties of the 20th century, whereby he first isolates the typified forms of a dance "morphology" and then sets them as the basis of his choreographic research.

CRÉDITS :

Chorégraphie / Choreography: Matija Ferlin • Interprété par / Performed by: Ana Mrak , Petra Hrašćanec-Herceg, Ana Vnucec, Nataša Mihoci, Petra Chelfi (ZPA), Zrinka Užbinec (BADco.) • Musique / Music : Constellation Records • Scénographie / Set design : Mauricio Ferlin • Assistant théorique/ Theoretical support : Goran Fercec • Costumes / Costumes : Desanka Stjepanović in Matija Ferlin • Lumières / Light design : Aleksandar Čavlek in Matija Ferlin • Production / Production: Studio za suvremeni ples • Directeur Artistique / Artistic director: Bosiljka Vujovic Mazuran • Partenaire du projet / project partner: INK-PULA • Producteur / Producer: Branko Banković • Durée / Duration: 70 minutes • PHOTO BY: Danko Stjepanovic

Matija Ferlin works/worked with : Sasha Waltz, David Zambrano, Maja Delak, Ame Henderson, Keren Levi, Martin Butler.



JEUDI 06 - SAMEDI 08 À 22:30

THURSDAY 06 - SATURDAY 08 AT 22:30

Leja Jurišić & Teja Reba (SL)

BETWEEN US

Comment transposer le théâtre dans la sphère privée ?

Représentant l'émergence slovène, les danseuses et chorégraphes Leja Jurišić et Teja Reba nous proposent un duo en lien direct avec le public. Un véritable face à face énergétique et déroutant. Inspirées et tirant des matériaux de ce format de représentation actuelle qu'est Facebook, elles brouillent les frontières entre danse, art visuel et performance.

Les deux chorégraphes aux expériences éclectiques créent leur propre espace universel basé sur le lien entre le public et l'acteur.

Si dans les années 60 la question était – comment être ensemble ? - aujourd'hui, à l'aune d'un individualisme forcené, elle devient « Y a-t-il quoi que ce soit entre nous deux ? » Qu'est-ce qui définit une relation à deux ?

Qu'existe-t-il entre elles deux qui pourrait être revendiqué par chacune d'elle ?

La réponse de Leja et Teja pourrait s'avérer surprenante.

BETWEEN US

How to privatise a theatre space?

Representing younger Slovene dancers and choreographers, Leja Jurišić and Teja Reba create a duet, addressing the public directly, selecting material that offers a Facebook structure of today's representation format, where there are no clear borders between visual art, dance and performance.

Two choreographers with different backgrounds created their own universal space, based on the connection between performers and spectators.

If in the 60's the question was « How to be together? », while at the same time being always turned into particular relations of power, the basic question in the conditions of radical individualism becomes « Is there anything at all between the two of us? » What is it that defines a relationship between two individuals?

What is it that exists between the two and for which both could claim to be that which is standing between them? The answers, offered by Teja and Leja seems to be – surprising!

CRÉDITS :

Conception et interprétation / Concept and performed by: Leja Jurišić & Teja Reba Directeur • Technique et lumières / Technical director and lights: Borut Cajnko Video: Kaja Mihajlovič • Design: Nathalie Reba • Conseil / Assistant: Janez Janša, Žiga Kariž, Žiga Predan • Producteur exécutif / Executive producer: Natasa Zavolovšek • Production / Production: Exodos Ljubljana • Co-production / Coproduction: Društvo Pekinpah – Kink Kong - Maska - Bunker – Stara mestna elektrarna – Elektro Ljubljana - Gledališče Glej - Plesni Teater Ljubljana, PAF • Soutenu par / Supported by: The Ministre of Culture of the Republic of Slovenia • Durée / Duration: 70 minutes • PHOTO BY: Petra Veber

Leja Jurišić and Teja Reba works/worked with : Meg Stuart, Janez Janša, Sebastijan Horvat.



JEUDI 06 - VENDREDI 07 - SAMEDI 08 À 22:30

THURSDAY 06 - FRIDAY 07 - SATURDAY 08 AT 22:30

Cécile Laloy, cie als (FR)

MENTEUSE

Pas de pièce, pas de mensonge

Le solo de Cécile Laloy, danseuse et chorégraphe française, propose une unité performative, d'une « transparence radicale », (re) construite et (ré) inventée comme une totale projection. Examiner de près un projet sans aucune magie, où tout est visible.

Des corps reflétant les différentes formes d'utilisation (le corps d'un danseur / acteur / travailleur) sont remis en question à la même échelle que les méthodes et les pratiques performatives, comme la concentration avant la représentation et le soulagement à la fin...

Comment présenter le mensonge dans la performance... sans mentir ?

Votre corps vous trahit ? Vous rougissez ? Vous tremblez ?

Mentir est-ce rêver ? Rêver est-ce mentir ? Fuyez-vous ? Saluer est-ce mentir ? Saluer pour la performance est-ce mentir ? Alors qui est le menteur?

LIAR

No performance, no lie

A solo by-and-with Cécile Laloy, French dancer and choreographer, offers a kind of "radical transparency" of a performance as a unit, (re) constructing and (re) inventing itself as a total projection, as a close look at a project without any magic, where everything is visible.

Bodies reflecting different forms of »utilisation« (the body of a dancer / actor / worker) are put under question at the same scale as performative methodologies and individual practices, such as focusing before performing and the relief after finishing ...

How to present the lie in the performance – without lying? Does your body betray you? Do you blush? Do you tremble? Is lying dreaming? Is dreaming lying? Are you running away? Is lying a salvation? Is lying a salvation for the performance? Lyon-based artist Cécile Laloy is a real dance researcher, specialised in investigating short forms of choreographic research within ALS Company. Beside that, she also does clown training. So, who is the liar?

CRÉDITS :

Conception et Interprétation / Concept and performance: Cécile Laloy • Lumières / Light design: Johanna Moaligou • Video / Video: Cécile Laloy et Anaïs Blondet • Musique / Music: Maurice Ravel, Nancy Sinatra et Lee Hazlewood • Production: Compagnie Als, CCN Rilleux-la-Pape accueil studio 2010 (avec le projet Plein Pieds) • Avec le soutien de / Supported by : Espace Périphérique La Villette, Ville de Paris Durée/ Duration: 35min. PHOTO BY: Cécile Laloy
Cécile Laloy works/worked with : Les Gens d'Uterpan, Andonis Foniadakis, Alice Laloy...



OUTILS POUR UNE EXPLORATION DU MOUVEMENT

Par le collectif Loge 22 (J. Monty, M. Goudot, M. Pomeroy)

« Pour cet atelier, nous proposons un système de « tasks » - écriture instantanée, composition de groupe, contraintes physiques, écriture de matériel - dans lesquelles l'interprète, à force d'investigations trouve un espace de liberté afin d'exprimer ses sensations, ses sentiments et ses émotions. Il s'agit, ensemble, d'observer comment le corps réagit, se structure et s'ajuste face aux différentes propositions ; mettre le corps en mouvement afin de trouver la danse. »

Le COLLECTIF LOGE 22 fondé en 2005 par Marie Goudot, Julien Monty et Michaël Pomeroy a été conçu comme un cadre d'expérimentation, de recherche et de création autour du mouvement. Il est envisagé comme un laboratoire chorégraphique ouvert, un espace de croisement des disciplines. Il rassemble auteurs et interprètes ayant travaillé avec différents chorégraphes et compagnies, tels que Sasha Waltz, Russell Maliphant, l'Opéra de Lyon, François Laroche Valière ou Anne Teresa de Keersmaeker.

Loge 22 juxtapose des parcours personnels, des particules libres qui selon les projets endossent les rôles d'auteur, collaborateur, public, interprète.

SOME TOOLS FOR AN EXPLORATION OF MOVEMENT

By Loge 22 collective (J. Monty, M. Goudot, M. Pomeroy)

"For this workshop, we propose to work on tasks - instant writing, group composition, physical constraints, writing of material - in which the performer by dint of investigation finds a space of freedom to express his sensations, feelings and emotions. The practice is to observe how the body reacts, structures itself and adjusts to the different proposals: put the body in motion to find the dance."

Loge 22 founded in 2005 by Marie Goudot, Julien Monty and Michael Pomeroy is a laboratory for moving art forms, a frame for exploration, research and creation, a space for crossing disciplines and artistic collaborations. Loge 22 gathers authors and interpreters who worked with various choreographers and companies, such as Sasha Waltz, Russell Maliphant, Lyon Opera Ballet, François Laroche Valière, or still Anne Teresa de Keersmaeker. It juxtaposes personal routes, free particles which, according to the projects, put on the roles of author, collaborator, public or interpreter.

MERCREDI 05.10.11 / WEDNESDAY 10.05.2011, 10:00-13:00

JEUDI 06.10.11 / THURSDAY 10.06.2011, 10:00-13:00

VENDREDI 07.10.11 / FRIDAY 10.07.2011, 10:00-13:00

ELARGIR LES PERCEPTIONS

Par Matej Kejžar (SI)

« Le workshop débutera autour de la notion d'ouverture du corps - "Opening the body" - grâce à une série d'exercices se concentrant sur les multiples niveaux sensoriels, l'appréhension de l'espace et du temps. Ensuite, l'exploration de différentes techniques de recherche du mouvement sera le terrain de jeu où l'inattendu pourra se révéler. En se concentrant sur la forme, nous proposerons au corps une perpétuelle transition via différentes dynamiques et principes de mouvement. Des situations imprévues se créent alors spontanément, au-delà de toute attente. Par ailleurs, en travaillant à partir de matériaux chorégraphiques personnels, nous nous interrogerons sur la composition, la création de situations de groupe, où chacun pourra développer son interprétation, singulière. L'objectif est d'élargir sa propre perception. La question est celle du langage commun. »

MATEJ KEJŽAR a obtenu son diplôme au SNDO (School for New Dance Development) à Amsterdam en 1998, puis il a suivi le cycle « X-Group » de P.A.R.T.S. à Bruxelles. Depuis, il a travaillé dans les arts de la scène en tant que danseur, chorégraphe et enseignant. Il travaille depuis 2009 avec Anne Teresa de Keersmaeker.

OPENING THE PERCEPTION

By Matej Kejžar (SI)

"Workshop starts with the term »opening the body« by series of exercises, focused on opening on the sensory level, considering space, evoked moment and provoked situations. Techniques of movement research are used as playground for unexpected to happen, where unknown depends on manipulation from the others, realising the moment of how unexpected happen. Looking at the shape, we address the body in constant transition, experiencing different dynamics and movement principals. Participants may experience situations that they would never think of or would never decide for. From working on personal material we look at situations from a compositional point of view by creating group situations. Individuals can develop their own interpretation. The goal is to open the perception. The question is how to develop a common language."

MATEJ KEJŽAR graduated from SNDO Amsterdam in 1998 and finished "The X Group" post-graduate program at P.A.R.T.S. in Brussels. Since then he has been working in the field of performing arts as a dancer, choreographer and teacher. He works with Anne Teresa de Keersmaeker since 2009.

MERCREDI 05.10.11 / WEDNESDAY 10.05.2011, 14:00-17:00

JEUDI 06.10.11 / THURSDAY 10.06.2011, 14:00-17:00

VENDREDI 07.10.11 / FRIDAY 10.07.2011, 14:00-17:00

TRAVELING WITH "THE SHIP OF FOOLS"

Par Pierre Tallaron (Fr), Christos Polymenakos (Gr), Andreja Kopač (SI)

Les ateliers d'écriture du Festival Spider s'organisent sur trois jours autour de la poétique de La Nef des fous (Sébastien Brant, 1494).

Après Athènes et Ljubljana le dernier volet des ces ateliers itinérants aura lieu à Lyon aux Subsistances du 6 au 8 octobre 2011. Trois intervenants, Pierre Tallaron (Fr), Christos Polymenakos (Gr) et Andreja Kopač (SI), développent et proposent des qualités de lecture diverses de La nef des fous. Chaque journée d'atelier sera dirigée par un intervenant et -par conséquent- axée sur sa propre interprétation de ce motif.

Pour ces trois ateliers, l'accent ne sera pas mis sur la production littéraire mais plutôt sur les multiples voies provoquant l'état d'écriture. Quel lien entre la nécessité d'écrire et un contexte prédéterminé ?

L'organisation des trois ateliers se tisse dans un mouvement d'écriture cohérent qui va de l'acte d'écriture premier (sans pensée), à une écriture référencée (le monde vu par l'oiseau que nous sommes), puis à la transposition de nos perceptions à des références multiples (l'ouverture de nos points de vue sur le monde).

.....

TRAVELING WITH "THE SHIP OF FOOLS"

By Pierre Tallaron (Fr), Christos Polymenakos Gr), Andreja Kopač (SI)

The writing Lab of Spider Festival is organized during three days around the poetics of The Ship of Fools (Sébastien Brant, 1494).

After Athens and Ljubljana, the last part of these nomadic workshops will take place in Lyon in Les Subsistances from the 6th till the 8th of October 2011.

Three mentors: Pierre Tallaron (Fr), Christos Polymenakos (Gr) and Andreja Kopač (SI) develop and propose various qualities of reading The Ship of Fools. Each day of workshop will be led by a mentor and will focus on his (her) own interpretations of the topic.

During the three workshops, the focus will not be on the literary production but on multiple ways to provoke the state of writing. What would be the link between the necessity of writing and a predetermined context?

The organization of the three workshops weaves in a coherent movement of writing, which goes from the first act of writing (without thinking), to a referenced writing (the world seen by the bird whom we are), to the transposition of our perceptions in multiple references (the opening of our point of views on the world).

PIERRE TALLARON (Fr). Après avoir terminé l'école d'acteurs de Lyon, Pierre a exploré l'expression scénique à travers différentes expériences dont l'institut français d'Ecosse, le Théâtre du Soleil, le Théâtre Turak, Alto corto y et Pippo Delbono. En 2000, il rejoint Théâtricule. Influencé par la « Réunion des Arts », il crée l'étranger[théâtre] en 2002. En tant qu'acteur et directeur de l'étranger[théâtre], Pierre Tallaron estime que la scène est un lieu d'expression libre et poétique.

CHRISTOS POLYMENAKOS (Gr) est diplômé d'un master en rédaction scénique (Dartington College of Arts - University College Falmouth, 2010, UK). Son expérience professionnelle s'étend de l'écriture, à la dramaturgie en passant par la production et la promotion de compagnies de danse et de théâtre.

ANDREJA KOPAČ (SI) est un journaliste, publiciste, dramaturge, diplômée en science des théories de la communication sociale et linguistique du discours et étudiante en doctorat à la Faculté des Arts de Ljubljana. Elle s'intéresse aux stratégies discursives de la "stage experiment" et aux pratiques artistiques d'écriture.

PIERRE TALLARON (Fr). After finishing actors' school in Lyon Pierre has explored different ways of stage expression at the French Institute of Scotland, Théâtre du soleil, Turak theater, Alto y corto and Pippo Delbono. In 2000 he joined Théâtricule. Influenced by the « Meeting of Arts », he established the « étranger[théâtre] » in 2002. As an actor and director of « étranger[théâtre] », Pierre Tallaron considers stage to be a place for free and exact poetic expression.

CHRISTOS POLYMENAKOS (Gr) educational background encompasses both theatre acting and dance (BA, 1997, Greece) and an MA in performance writing (Dartington College of Arts - University College Falmouth, 2010, UK). His work experience extends into the fields of performance writing, performing, and dramaturgy as well as in production and publicity management for small and middle scale dance theatre companies.

ANDREJA KOPAČ (SI) is a journalist, publicist, dramaturge, Master of Science in the Linguistics of Speech and Theory of Social Communication programme at the "Institutum Studiorum Humanitatis" and a PhD student at The Faculty of Arts in Ljubljana. She is interested in discursive strategies of the »stage experiment« and artistic writing practices.

JEUDI 06.10.11 / **THURSDAY 10.06.2011**, 10:00-13:00 & 14.00-17.00

VENDREDI 07.10.11 / **FRIDAY 10.07.2011**, 10:00-13:00 & 14.00-17.00

SAMEDI 08.10.11 / **SATURDAY 10.08.2011**, 10:00-13:00 & 14.00-17.00

Nota Bene : Les ateliers sont donnés en français et anglais.

Nota Bene : The workshops are given in French and English.

« Pour le rassemblement Spider, nous désirons créer une exposition d'arts vivants et visuels dans lequel le spectateur serait immergé, sans discontinuer.

De l'entrée à la sortie, de la sortie à l'autre entrée, nous désirons créer un entre-lieu, un trait d'union invitant le spectateur – toute tension tenue – à passer d'une performance à une autre.

En cela, nous désirons, en marge de nos différents travaux, faire participer des artistes à nos recherches sur cette notion qu'est la perception. La perception du lieu, de l'espace, de la durée, du temps, des ouvrages proposées, du laps entre ces pièces. »

.....

TOUS LES CHRISTS PAPIERS - J.E. BELOT, WOO



TOUS LES CHRISTS PAPIERS, troisième étape du projet CONTINUUM, est le prolongement plastique des œuvres chorégraphiques: TOUS LES CHRISTS ICI RESSEMBLENT À BJÖRN BORG et LUCY IN THE SKY.

Dans le projet CONTINUUM, J.E Belot s'interroge sur les définitions de présence, d'absence, de réels (disparus ou apparus), de reflets et de sujets. Un travail corporel qui étudie les modèles, les mythes fondateurs de la « visagéité » en Occident. Éclairer les fictions qu'entretient le corps avec lui-même, tout en cherchant sa propre unité dans ses métamorphoses ou en noyant son identité dans ses ressemblances.

Il s'agit de donner un temps à notre regard, de bâtir devant les yeux d'autrui ce qui fait et défait notre « matière à exister ».

Des images du corps, une imagerie foisonnante de restes de visages, d'individus ou d'autres appartenances : un doute d'une réalité, de présences ; un fantôme s'installe irrémédiablement.

Tous les christs papiers devient dans ce projet le versant concret et plastique. Il se présente sous la forme d'une multitude de dessins au marqueur noir sur des feuillets carrés de 9X9cm. Il peut prendre la forme d'une installation au sol, tel un parterre d'empreintes visuelles, épinglées dans leur fragilité et leur volubilité. On y retrouve tout un héritage de visages, d'icônes, de représentations anthropomorphiques, des traces de notre mémoire visuelle.

Des empreintes de notre mémoire picturale, fictive, mythologique : vers une iconologie de notre existence. Rendre présent à nouveau...

WOO : Jean-Emmanuel Belot (performer), Ennio Sammarco (danseur) et Stéphanie Thomas (graphiste), dans une direction artistique plurielle, initient des créations communes et/ou en collaboration avec d'autres artistes, issus de toutes les disciplines. Entre danse, performance et arts plastiques, chaque création de Woo explore les fictions contemporaines par la remise en jeu de leurs codes de représentation.

.....

INSTALLATION DU MERCREDI 05.10.11 AU SAMEDI 08.10.11

EXHIBITION FROM WEDNESDAY 10.05.11 TILL SATURDAY 10.08.11

As part of the Spider manifestation, we want to create a visual and performing arts exhibition, in which the viewer is continuously immersed.

From entrance to exit, exit to next entrance, we want the visual artists to allow the « interval » to be a space, a location, a hyphen or even a funnel made by these two openings, facilitating an articulated movement in which the viewer is invited - all tension held - to move from one performance to another.

In other words, we wish, in conjunction with our various works, to involve or include visual artists in our research on the concept of perception. The perception of place, space, time, duration, and performances proposed.

TOUS LES CHRISTS PAPIERS - J.E. BELOT, WOO



TOUS LES CHRISTS PAPIERS is the third phase of CONTINUUM, a materialized extension of the choreographic works Tous Les Christs Ici Ressemble à Björn Borg and Lucy In The Sky.

With CONTINUUM, Belot wondered about the definition of presence, absence, the real (missing or appeared), reflections and subjectivity. Tous Les Christ Papiers studies the ideal, the founding myths of the “faciality” in the West.

This piece lights the fiction that the body maintains with itself, while looking for its metamorphosis or by flooding its identity with similarities. It endeavors to give time to the gaze, to construct an otherness that both compels and demolishes the fabric of our existence.

Images of the body, detritus of physiognomy, individuals and other memberships: a question of fact, of attendance. A ghost settles down irreparably.

TOUS LES CHRISTS PAPIERS becomes a concrete and visual aspect of this project.

It figures itself as a multitude of drawings in black marker measuring 9x9cm. It takes the form of an installation installed on the floor of the gallery, as a flowerbed of visual impressions pinned in their fragility and volubility. It is a legacy of faces, icons, anthropomorphic representations, traces of our visual memory.

A pictorial imprint of fictive memory, a myth harkening an iconology of our existence. Present and represent again.

WOO: Jean-Emmanuel Belot (performer), Ennio Sammarco (dancer) and Stephanie Thomas (designer), in a pluralistic art direction, initiate joint creations and / or in collaboration with other artists from all disciplines. Between dance, performance and visual art, every creation of Woo investigates the contemporary fictions by the throw-in of their codes of representation.

INSTALLATION DU MERCREDI 05.10.11 AU SAMEDI 08.10.11

EXHIBITION FROM WEDNESDAY 10.05.11 TILL SATURDAY 10.08.11

RHIZOME

Nous tenions à vous présenter RHIZOME (ex-TDMI) qui nous a été confié par le service culture de la Mairie de Lyon et que nous partageons avec la MJC Presqu'île.

Outre un outil de travail pour le Collectif Loge 22, Rhizome se veut être un espace dynamique de rassemblement, de coopération et de rencontre entre artistes, avec comme volonté de dédier ce lieu à la recherche et à l'expérimentation autour du mouvement. Pour nous, cet axe inclut les arts vivants, la musique et les arts visuels ou toutes autres formes d'art nécessitant un espace-laboratoire.

Ce qui en fait sa spécificité, c'est de proposer aux artistes un endroit concourant à la réalisation de projets ou à leurs investigations artistiques sans nécessaire obligation de production.

RHIZOME aura comme autre fonction de proposer des ateliers/stages aux artistes de la région ainsi que des cours réguliers du danseur. Ils seront dispensés, par les résidents, par des intervenants invités ou les membres du collectif Loge 22.

Enfin, nous avons choisi le nom RHIZOME à ce lieu pour l'image qu'il véhicule, nous semblant faire sens avec notre désir de créer du lien entre les artistes et de mettre en exergue l'idée de réseau évolutif, croissant et ouvert.

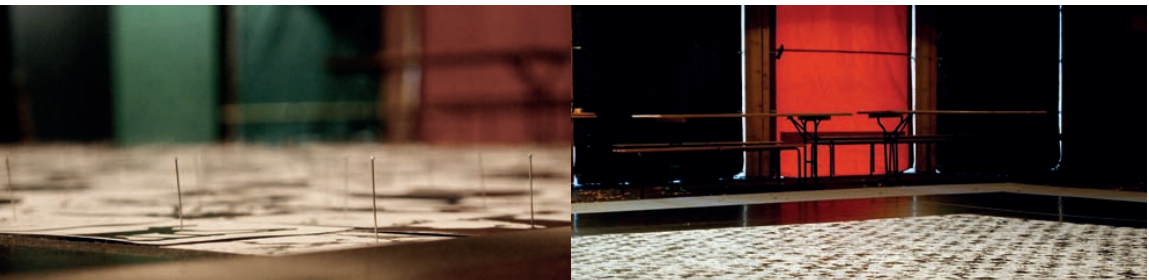
Ce nouveau lieu de travail ouvrira ces portes en octobre; profitons donc de l'inauguration de Rhizome pour clôturer le rassemblement Spider.

Retrouvez l'ensemble de l'équipe pour des performances, concert, discussions, des rencontres. Créons ensemble un moment unique et convivial.

OUVERTURE - DIMANCHE 09 À 15:00

(nombre de places limité, merci de confirmer votre venue à loge22lyon@gmail.com)

"Tous les christis papiers - J.E. Belot, WOO"



RHIZOME .

RHIZOME (ex--TDMI) is a new structure entrusted to Loge 22 by the cultural council of Lyon with whom they share the MJC Presqu'île.

Aside from being an atelier for Collective Loge 22, Rhizome is a dynamic space of gathering and cooperation. A meeting place for artists with a commitment to research and movement exploration. These axes with include performance, music and visual arts.

RHIZOME is defined by its ambition to provide a place to realize artistic investigations without the obligation of production.

RHIZOME will offer both workshops and daily technical training classes by the artists in residence, guests' teachers or collective members of Loge 22.

The name RHIZOME was chosen, as it is the manifestation of something continuously growing horizontally. It will exist as a place of parallel exchange, evolution and cross contamination.

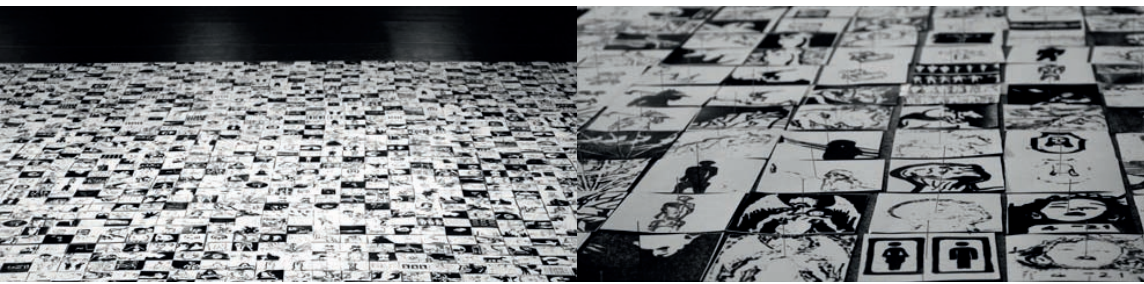
The grand opening of RHIZOME will take place in October with the Spider project;
Spider is a unique environment supporting performances, concerts, discussions and meetings.

Come and participate in this singular and distinct event.

OPENING - SUNDAY 09 AT 15:00

(limited number of people, please confirm by email at loge22lyon@gmail.com)

"Tous les christs papiers - J.E. Belot, WOO"



WAITING FOR SPIDER - AU MARCHÉ GARE

Le mercredi 5 octobre, nous vous invitons à la soirée d'ouverture du rassemblement Spider à Lyon, une occasion festive de rencontrer toute l'équipe de Spider. Waiting for Spider regroupe concerts et Dj sets donnés par les artistes de Spider et leurs amis venus prêter main forte à l'ouverture du festival.

D'autres soirées plus informelles seront annoncées au cours du rassemblement Spider...

W.A.T.S (MUSIC FOR ALIENS) - BEN MERLIN, GUITOS, JONAS MALL

Adeptes d'expériences psychédéliques, WHERE ARE THE STARS tutoie l'éther et défie les lois de la gravité avec des ritournelles dont la facture rappelle parfois celle de Spacemen 3 ou White Noise. Soyez prêts pour un voyage (pop) astral !

www.fabrikblog.com

FLORE

Alliant mélodies accrocheuses et rythmes frénétiques, le son inimitable de Flore emballe les foules aux 4 coins de la planète depuis plusieurs années déjà. D'abord connue comme une excellente dj qui séduit les clubbers les plus récalcitrants, Flore est rapidement devenue une figure de proue de la scène électro / breaks en France et à l'étranger, grâce à une douzaine de maxis, largement plébiscités par les radios & Djs internationaux. Elle vient de terminer son premier album, intitulé RAW, dont la sortie est prévue pour mars 2010 sur l'incontournable label anglais Botchit & Scarper. Y figurent de prestigieuses collaborations (Rodney P & Shunda K/Yo ! Majesty, par exemple, y poussent la chansonnette) ou Flore impose avec brio son univers, à la fois sauvage et sexy... une musique faite pour le remuage de popotins !

www.flore-music.com

ZÉ MATEO (CHINESE MAN - CHINESE MAN RECORDS), DJ SET

Cet ex chef d'une Favela de Rio a vu un jour son rêve se briser lorsqu'il fut démis de ses fonctions après avoir remué trop furieusement son booty shake sur la Lambada. C'est alors qu'il touchait le fond, animant des soirées dans des supermarchés miteux à Bourg en Bresse, qu'il croise le chemin du Chinese Man et que celui ci lui dit : » Pull up moi ça gamin, va chercher le Falao qui est au fond de toi...« !. Frappé par cette remarque, »Zé« comme on le nomme, troque aussitôt ses platines CD Gemini toutes pourries contre de belles MK2 toutes neuves et n'a de cesse de suivre depuis les pas du vénérable Chinese Man.

Désormais, Zé Mateo est beau comme un soleil, il a stoppé tout business et voue sa vie à la musique, marchant en tongs, jouant au foot, buvant du Schweppes Lemon et mangeant des Prince de Lu en souriant à la vie

www.myspace.com/chinesemanrecords

MERCREDI 05.10.11 / WEDNESDAY 10.05.2011, 20 :30 - 00 :00



WAITING FOR SPIDER – AT MARCHÉ GARE

Wednesday October 5th, we invite you to the opening event of Spider Gathering in Lyon, a festive event to meet all the Spider's team.

Waiting for Spider includes concerts and DJ sets donated by the artist of Spider and friends come to help for the opening of the festival.

Others parties will be plan during the gathering.

W.A.T.S (MUSIC FOR ALIENS) – BEN MERLIN, GUITOS, JONAS MALL

Follower of psychedelic experiences «Where are the stars » defying gravity with tunes whose the way sometimes reminds one of Spacemen 3 or White Noise.

Get ready for a trip (pop) astral!

www.fabrikblog.com

FLORE

"This girl never fails to impress, and proves she can take her hand to a multitude of styles whilst still staying true to her breakbeat roots." Sean Graham – Kmag

"Flore may well succeed where many have tried and failed, to push breaks out of its current still waters and into the consciousness of a whole new buch of clubbers . top tunes full support . the album release should see flore catapulted from to the front line of 21st century breaks ...» Ed 2000 – Sonnet Radio/Berlin

www.flore-music.com

ZÉ MATEO (CHINESE MAN - CHINESE MAN RECORDS), DJ SET

The former head of a Sao Paulo favela saw his dreams shatter one day after he was dismissed for shaking his booty too furiously on the Lambada (high level of incongruity for a gangstaou respectéou).

He was then touching the bottom, leading parties in shabby supermarkets in Bourg en Bresse, but he crossed the path of the Chinese Man and they (he?) said to him: »Pull up boy! Go fetch the Falao within you ...»! Struck by this observation, »Zé« as we call him, immediately swaps his old Gemini CD mixing machines for some beautiful brand new MK2 turntables. Since then, he has been consistently following the footsteps of the venerable Chinese Man. Zé Mateo is now as beautiful as the sun, he has stopped all of his business and dedicates his life to music, walking in sandals, playing football, drinking Lemon Schweppes and eating Prince of Lu... Smiling to life

www.myspace.com/chinesemanrecords

MERCREDI 05.10.11 / WEDNESDAY 10.05.2011, 20 :30 - 00 :00

LES SUBSISTANCES

8 bis quai St Vincent – 69 001 Lyon

www.les-subs.com

Entrée : Soirée 12€ (tarif réduit : 8€) / Ticket 2 soirées 20€ (14€)

Tickets: Daily 12€ (8€), 2 evenings Ticket 20€ (14€)

Accueil – Billetterie / Reservation (Du mardi au vendredi de 12h30 à 18h30)

Tél. +33 (0)4 78 39 10 02

contact@les-subs.com

LE MARCHÉ GARE

34 rue Casimir Périer

- 69002 Lyon

[/ www.marchegare.fr](http://www.marchegare.fr)

Entrée : 10 € / Ticket : 10 €

Accueil - Billetterie / Reservation: 04 72 40 97 13

billetterie@marchegare.fr

www.loge22.com

www.SpiderOnTheEdge.org

Initiateurs/ initiators : Matej Kejžar, Žiga Predan

Directeurs Artistiques / Artistic board: Matej Kejžar, Michaël Pomeroy, Julien Monty, Marie Goudot, Pierre Tallaron, Christos Polymenakos, Antigone Gyra, Petra Hraščanec, Žiga Predan, Andreja Kopač, Leja Jurišić, Saša Lončar, Urša Vidic

Rédaction / Texts: Loge 22, Andreja Kopač

Traduction / Translation : Sandy Williams, Loge 22

Communication & Relations Presses / PR & Communication: Jessica Bel

Diffusion : Bénédicte Goinard / Le BADA , Jessica Bel

Logistique / Logistic : Benoit Caussé

Organisation concert / Live music organiser : Loge 22

Responsable technique / Technical director Spider Lyon: Lise Poyol

Directeur Technique / Technical director Les Subsistances: Albin Chavignon

Producteur exécutif équipe slovène/ Executive producer Slovenian team: Žiga Predan

Design: Boris Balant (atelje.Balant)

Website: LJUDMILA – Ljubljana Digital Media Lab

Ce projet a été financé avec le soutien de la Commission européenne. Cette publication n'engage que son auteur et la Commission n'est pas responsable de l'usage qui pourrait être fait des informations qui y sont contenues. / This work programme has been funded with support from the European Commission. This communication reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

Production



STUDIO 24 SOUVENIR PLES



Partenaires



Sponsors



Spider est financé par:



DC Education et culture
Programme «Cultures»



Mostra obična
Ljubljana



